

Budget 2025

Einleitende Botschaft

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Ich freue mich, Ihnen das Budget 2025 der Gemeinde Gampel-Bratsch zu präsentieren. Der Gemeinderat hat dieses an seiner Sitzung vom 7. Oktober 2024 beraten und genehmigt.

In der Erfolgsrechnung weist das Ergebnis vor Abschreibungen eine Selbstfinanzierungsmarge von CHF 1'976'000.00 aus. Das Ergebnis nach Abschreibungen präsentiert einen Ertragsüberschuss von CHF 6'000.00. Für das Jahr 2025 sind Nettoinvestitionen von CHF 5'368'500.00 vorgesehen, wovon ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 3'392'500.00 resultiert.

Durch die budgetierten Ertragsüberschüsse in den Jahren 2024 und 2025 ergibt sich per Ende 2025 ein Eigenkapital (Bilanzüberschuss) von CHF 7'881'788.00.

Per Ende 2025 belaufen sich die Verpflichtungen (Fremdkapital) durch die budgetierten Finanzierungsfehlbeträge 2024 und 2025 voraussichtlich auf CHF 22'039'518.00.

Das vorliegende Budget 2025 schliesst mit einem Ertragsüberschuss ab. Dadurch ist das Budgetgleichgewicht, wie dies das Gemeindegesetz verlangt, eingehalten. Die Verschuldung nimmt um den Finanzierungsfehlbetrag von CHF 3'392'500.00 zu. Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, das Budget 2025 zu genehmigen.



German Gruber
Gemeindepräsident

	Rechnung 2023	Budget 2024	Budget 2025
Veränderung des Eigenkapitals/ Fehlbetrags			
Ertragsüberschuss (+) Aufwandüberschuss (-)	355'726	26'500	6'000
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	7'849'288	7'875'788	7'881'788

	Rechnung 2023	Budget 2024	Budget 2025
Veränderung der Verpflichtungen			
Fremdkapitalveränderung	851'320	3'157'500	3'392'500
Fremdkapital	15'489'518	18'647'018	22'039'518

Einladung zur Urversammlung

Das Budget 2025 der Einwohnergemeinde Gampel-Bratsch ist abgeschlossen und liegt in detaillierter Form 20 Tage vor der Urversammlung während den üblichen Öffnungszeiten in der Gemeindekanzlei Gampel zur Einsichtnahme auf. Gleichzeitig sind die Unterlagen auch im Internet unter www.gampel-bratsch.ch abrufbar.

Der Gemeinderat lädt Sie wie folgt zur Urversammlung ein:

Datum

Montag, 2. Dezember 2024

Zeit

19.00 Uhr

Ort

Turnhalle Niedergampel

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der letzten Urversammlung vom 3. Juni 2024
4. Wahl der Revisionsstelle für die Verwaltungsperiode 2025–2028
5. Finanzplanung 2025–2028
6. Ausgaben- und Finanzierungsbeschluss Sanierung Alte Dorstrasse, Zur Mühle, Haldenweg und Pletschenweg Gampel CHF 1'500'000.00
7. Budget 2025
 - 7.1. Präsentation
 - 7.2. Genehmigung
8. Verschiedenes

Ihre Teilnahme an der Urversammlung würde uns freuen.

12. November 2024

Gemeinde Gampel-Bratsch

Protokoll der letzten Urversammlung vom 3. Juni 2024

1. Begrüssung

Gemeindepräsident German Gruber kann an der Urversammlung vom 3. Juni 2024 in der Aula in Gampel 55 stimmberechtigte Personen begrüßen. Speziell begrüsst er Gemeinderichter Herbert Bregy, Grossratssuppleant und Gemeindevizepräsident Martin Giachino, Grossratssuppleant und Gemeinderat Pascal Martig sowie die weiteren Mitglieder des Gemeinderats, die ehemaligen Amtsträger und den Vertreter der Revisionsstelle APROA AG, Pascal Indermitte. Folgende Entschuldigungen sind eingegangen: Alt Gemeindepräsident Konrad Martig, Andrea Martig, Diego Hildbrand, Ivan Hildbrand, Otto Hildbrand und Christian Steiner.

Gemeindepräsident German Gruber illustriert einleitend anhand einiger Kennzahlen das gesunde finanzielle Fundament der Gemeinde Gampel-Bratsch. Dieses Fundament ermöglicht der Gemeinde weiterhin Investitionen für die Entwicklung. Er hält jedoch fest, dass auch in Zukunft der Blick für das Wesentliche dem Blick für das Wünschbare vorrangig sein sollte.

Die Einladung zur Urversammlung wurde fristgerecht im Amtsblatt und an den Info-Kasten der Gemeinde veröffentlicht und die detaillierte Jahresrechnung 2023 sowie die Unterlagen zur Versammlung sind während der gesetzlichen Frist auf der Gemeindekanzlei aufgelegt. Die Broschüre zur Urversammlung ist allen Haushaltungen der Gemeinde per Post zugestellt und auf der Webseite der Gemeinde veröffentlicht worden. Gemeindepräsident German Gruber gibt die Traktandenliste bekannt, welche ohne Einwände genehmigt wird:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der letzten Urversammlung vom 15. April 2024
4. Jahresrechnung 2023
 - 4.1. Präsentation
 - 4.2. Revisionsbericht und Genehmigung Jahresrechnung
5. Beratung und Genehmigung Reglement über die Kur- und Beherbergungstaxe
6. Verschiedenes

2. Wahl der Stimmzähler

Gemeindepräsident German Gruber schlägt Hans Jörg Hildbrand und Alwin Steiner als Stimmzähler vor, welche von der Versammlung einstimmig gewählt werden.

3. Protokoll der letzten Urversammlung vom 15. April 2024

Das Protokoll der ausserordentlichen Urversammlung vom 15. April 2024 hat während der gesetzlichen Frist aufgelegt und wurde in der Broschüre zur Urversammlung veröffentlicht.

Es gibt keine Fragen oder Wortmeldungen aus der Urversammlung.

Das Protokoll wird von der Urversammlung auf Antrag des Gemeinderats einstimmig genehmigt und Gemeindepräsident German Gruber dankt Gemeindevizepräsident Marco Volken für das Verfassen des Protokolls.

4. Jahresrechnung 2023

4.1. Präsentation

Gemeindepräsident German Gruber präsentiert die Jahresrechnung und erläutert die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag.

In der Erfolgsrechnung weist das Ergebnis vor Abschreibungen einen Ertrag von CHF 11'495'857.50 und einen Aufwand von CHF 8'579'111.04 aus. Die Selbstfinanzierungsmarge (Cash Flow) aus der Erfolgsrechnung beträgt CHF 2'916'746.46. Das Ergebnis nach Abschreibungen weist einen Ertragsüberschuss von CHF 355'726.18 aus.

Gemeindepräsident German Gruber fährt mit den Erläuterungen zur Investitionsrechnung fort. Diese weist Ausgaben von CHF 6'631'130.08 und Einnahmen von CHF 2'863'063.20 aus, woraus Nettoinvestitionen von CHF 3'768'066.88 resultieren, welche nicht vollumfänglich über den Cash Flow gedeckt werden können.

Die Gesamtrechnung schliesst mit einem Finanzierungsfehlbetrag von CHF 851'320.42 ab. Die Nettoverschuldung der Gemeinde Gampel-Bratsch ist gegenüber dem Vorjahr leicht angestiegen. Daraus ergibt sich eine neue Pro-Kopf-Verschuldung von CHF 743.00 (Vorjahr CHF 351.00).

In der Bilanz betragen die Aktiven CHF 24'856'885.99, welche sich in CHF 13'917'881.99 Finanzvermögen und CHF 10'939'004.00 Verwaltungsvermögen aufgliedern. Die Passiven von ebenfalls CHF 24'856'885.99 bestehen aus CHF 15'489'518.11 Fremdkapital und CHF 9'367'367.88 Eigenkapital.

Es gibt keine Fragen oder Wortmeldungen aus der Urversammlung zur Jahresrechnung.

4.2. Revisionsbericht und Genehmigung Jahresrechnung

Der Vertreter der Revisionsstelle APROA AG, Pascal Indermitte, legt den Revisionsbericht dar und empfiehlt der Urversammlung die Jahresrechnung 2023 zu genehmigen.

Es gibt keine Fragen oder Wortmeldungen aus der Urversammlung.

Die Urversammlung genehmigt auf Antrag des Gemeinderats die Jahresrechnung 2023 einstimmig. Gemeindepräsident German Gruber dankt Pascal Indermitte für seine Darlegungen sowie die gute Zusammenar-

beit mit der Revisionsstelle und Finanzverwalterin Ingrid Volken für die professionelle Führung des Finanzhaushalts der Gemeinde.

5. Beratung und Genehmigung Reglement über die Kur- und Beherbergungstaxe

Gemeindevizepräsident Martin Giachino erläutert kurz die Erarbeitung des vorliegenden Entwurfs des Reglements über die Kur- und Beherbergungstaxe. Er legt das Reglement der Urversammlung artikelweise zur Beratung vor.

Es gibt keine Fragen oder Wortmeldungen aus der Urversammlung.

Die Urversammlung genehmigt auf Antrag des Gemeinderats das Reglement über die Kur- und Beherbergungstaxe einstimmig.

6. Verschiedenes

6.1. Informationen aus dem Gemeinderat

Anpassung Gebäudeadressierung

Matthias Heinzen, Leiter Technische Dienste, informiert über die Anpassungen der Gebäudeadressierung, welche ab dem 1. Januar 2025 in Kraft treten. Die Anpassungen werden notwendig aufgrund der gesetzlichen Grundlagen. Die Listen mit den ändernden Strassenbezeichnungen und die Eingangsnummerierungen werden ab August 2024 veröffentlicht. Die Betroffenen werden im Dezember 2024 mit einem persönlichen Schreiben informiert.

Investitionen 2024

Gemeindepräsident German Gruber informiert über die anstehenden Investitionen 2024:

- Erweiterung Haus der Generationen St. Anna in Steg
- Sanierung Dorfweg Engersch
- Trinkwasserversorgung Sanierung Reservoir Gampel
- Felssicherung Bratsch
- Langsamverkehrsleitsystem
- Sanierung Primarschulhaus Gampel
- Sanierung Strasse Weri, Oberdorfstrasse und Fabrikstrasse
- Abschluss Hochwasserschutz Tschingel
- Planung Erschliessung Lampertji
- Erweiterung Parkplatz Weri

Regionales Gesundheitszentrum – Stand der Dinge

Gemeinderat Pascal Martig informiert über den Stand des Umbaus und der Erweiterung des Regionalen Gesundheitszentrums Medicus. Die Arbeiten konnten soweit abgeschlossen werden. Die finanzielle Situation der RGZ Immobilien AG ist solid.

6.2. Wortmeldungen

Hochwasserschutz Tschingel – Picknick-Platz und Brücke

Alwin Steiner fragt, ob der Picknick-Platz bei der Einmündung des Tschingels in die Rhone wieder erstellt wird. Gemeinderat Beno Kippel antwortet, dass der Picknick-Platz wieder erstellt wird. Die entsprechenden Planungen sind am Laufen.

Alwin Steiner fragt, ob die Brücke über den Tschingel wieder erneuert wird. Gemeinderat Beno Kippel antwortet, dass es aufgrund der Hochwasserschutzmassnahmen keine Brückenverbindung bei der Einmündung in die Rhone mehr geben wird. Der Fuss- und Fahrradweg wird über die neuen Dämme geführt.

Baum Weri

Ida Forny fragt, ob sie Einblick in das Gutachten für die Fällung des Baums an der Weri haben kann. Gemeinderat Carlo Steiner antwortet, dass es kein schriftliches Gutachten gibt. Die Fachpersonen haben im Rahmen einer Ortsschau die Situation geprüft und sind zum Schluss gekommen, dass die Fällung für eine sinnvolle Umsetzung der Sanierung der Strasse und des Parkplatzes unumgänglich ist.

Zaun bei Feuerstelle

Gottfried Fryand fragt, ob beim Picknick-Platz beim Tschingel wieder ein Zaun erstellt wird. Gemeinderat Beno Kippel antwortet, dass grundsätzlich kein Zaun vorgesehen ist, da der Auslauf ins Gewässer

relativ flach ist. Allerdings wird zurzeit geprüft, ob ein Zaun trotzdem nicht einen gewissen Schutz bieten kann.

Kurzzeitparkplätze Talstation Seilbahn

Charly Schnyder hält fest, dass die Kurzzeitparkplätze bei der Talstation der Seilbahn Gampel-Jeizinen praktisch ständig leer sind, und wünscht die Parkmöglichkeiten zu verlängern. Sandra Schnyder bestätigt die Situation und wünscht sich für die Bewohner von Jeizinen, dass die Parkplätze bei der Talstation Langzeit genutzt werden können. Ebenfalls Sonja Hildbrand erachtet die Situation nicht als ideal, vor allem weil zwei Stunden für Besucher von Jeizinen nicht ausreichend sind. Gemeinderat Gilbert Murmann antwortet, dass die Parkplatzsituation bei der Talstation und der Claude insgesamt angeschaut werden muss. Direkt bei der Talstation hat der Fahrzeuglenkende Kurzzeit- und Umschlagparkplätze und unmittelbar auf dem Parkplatz Claude Langzeitparkplätze.

Reparatur Kreuz zu den Spitzen Steinen

Peter Fryand fragt nach dem Stand der Dinge in Bezug auf die Reparatur des Kreuzes zu den Spitzen Steinen, welches bereits seit Herbst 2023 nicht mehr funktioniert, und bemängelt die lange Dauer. Gemeinderat Stefan Martig antwortet, dass die Reparatur aufgrund der Dimension und des Standorts herausfordernd ist. Zudem ist die Verfügbarkeit von Fachleuten ebenfalls eine Herausforderung. Trotzdem sind die Verantwortlichen der Pfarrei bestrebt, die

Möglichkeiten zu prüfen sowie die nötigen Massnahmen und deren Umsetzung zu planen.

6.3. Schluss der Versammlung

Seitens der Urversammlung gibt es keine weiteren Fragen oder Wortmeldungen. Gemeindepräsident German Gruber dankt den Gemeinderatskollegen für die konstruktive Zusammenarbeit zum Wohl der Gemeinde. Zudem dankt er den Teams in der Gemeindeverwaltung, im Werkhof und in der Raumpflege für den unermüdlischen Einsatz und die wertvolle Arbeit. Schliesslich richtet er den Dank an die Anwesenden für die aktive Teilnahme.

Gemeindepräsident German Gruber schliesst die Urversammlung um 20.20 Uhr. Die nächste Urversammlung findet voraussichtlich am Montag, 2. Dezember 2024 um 19.00 Uhr in der Turnhalle in Niedergampel statt, zu welcher zu gegebener Zeit ordentlich einberufen wird. Gemeindepräsident German Gruber lädt die Anwesenden im Namen der Gemeinde zum traditionellen Apéro ein.

Der Präsident
German Gruber

Der Schreiber
Marco Volken

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, das Protokoll der letzten Urversammlung vom 3. Juni 2024 zu genehmigen.

Traktandum 4

Wahl der Revisionsstelle für die Verwaltungsperiode 2025–2028

Gemäss Artikel 83 Absatz 2 Gemeindegesetz GemG sowie Artikel 89 und 90 der Verordnung über die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden VFFHGem hat die Urver-

sammlung auf Vorschlag des Gemeinderates für die Legislaturperiode 2025–2028 eine zugelassene Revisionsstelle zu wählen.

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, der Wiederwahl der bisherigen Revisionsstelle APROA AG zuzustimmen.

Traktandum 6

Ausgaben- und Finanzierungsbeschluss Sanierung Alte Dorstrasse, Zur Mühle, Haldenweg und Pletschenweg Gampel CHF 1'500'000.00

Im vergangenen Jahrzehnt hat die Gemeinde laufend in die Sanierung Strasseninfrastruktur inklusive der Infrastruktur für die Trinkwasserversorgung, die Entsorgung für Abwasser und Oberflächenwasser investiert. In den kommenden Jahren soll im Rahmen dieser Gesamterneuerung der Abschnitt Alte Dorfstrasse, Zur Mühle, Halden-

weg und Pletschenweg in Gampel saniert werden. Die Gesamtkosten belaufen sich gemäss Schätzung auf CHF 1'500'000.00, davon sind CHF 550'000.00 für das Jahr 2025 budgetiert worden.

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, den Ausgaben- und Finanzierungsbeschluss für die Sanierung Alte Dorfstrasse, Zur Mühle, Haldenweg und Pletschenweg in Gampel in der Höhe von CHF 1'500'000.00 zu genehmigen.

Traktandum 7

Budget 2025

Überblick der Erfolgs- und Investitionsrechnung

		Rechnung 2023	Budget 2024	Budget 2025
Erfolgsrechnung				
Ergebnis vor Abschreibungen				
Finanzierungsaufwand	- CHF	8'579'111.04	8'023'000.00	8'094'500.00
Finanzierungsertrag	+ CHF	11'495'857.50	9'988'500.00	10'070'500.00
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	= CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	= CHF	2'916'746.46	1'965'500.00	1'976'000.00
Ergebnis nach Abschreibungen				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	2'916'746.46	1'965'500.00	1'976'000.00
Planmässige Abschreibungen	- CHF	1'261'066.88	1'868'000.00	1'970'500.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	- CHF	450'806.91	175'000.00	121'500.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	+ CHF	170'853.51	126'000.00	144'000.00
Wertberichtigungen Darlehen VV	- CHF	-	-	-
Wertberichtigungen Beteiligungen VV	- CHF	20'000.00	22'000.00	22'000.00
Einlagen in das Eigenkapital	- CHF	1'000'000.00	-	-
Aufwertungen VV	+ CHF	-	-	-
Entnahmen aus dem Eigenkapital	+ CHF	-	-	-
Aufwandüberschuss	= CHF	-	-	-
Ertragsüberschuss	= CHF	355'726.18	26'500.00	6'000.00
Investitionsrechnung				
Ausgaben	+ CHF	6'631'130.08	7'916'000.00	6'227'000.00
Einnahmen	- CHF	2'863'063.20	2'793'000.00	858'500.00
Nettoinvestitionen	= CHF	3'768'066.88	5'123'000.00	5'368'500.00
Nettoinvestitionen (negativ)	= CHF	-	-	-
Finanzierung				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	2'916'746.46	1'965'500.00	1'976'000.00
Nettoinvestitionen	- CHF	3'768'066.88	5'123'000.00	5'368'500.00
Nettoinvestitionen (negativ)	+ CHF	-	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	= CHF	851'320.42	3'157'500.00	3'392'500.00
Finanzierungsüberschuss	= CHF	-	-	-

Überblick der gestuften Erfolgsrechnung

		Rechnung 2023	Budget 2024	Budget 2025
Betrieblicher Aufwand				
30 Personalaufwand	CHF	2'407'660.78	2'275'500.00	2'347'000.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	CHF	2'322'594.12	2'176'500.00	1'905'000.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	CHF	1'220'876.98	1'675'000.00	1'738'500.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	CHF	450'806.91	175'000.00	121'500.00
36 Transferaufwand	CHF	3'628'614.55	3'483'000.00	3'849'000.00
37 Durchlaufende Beiträge	CHF	–	–	–
Total betrieblicher Aufwand	CHF	10'030'553.34	9'785'000.00	9'961'000.00
Betrieblicher Ertrag				
40 Fiskalertrag	CHF	6'862'159.95	5'773'500.00	5'967'500.00
41 Regalien und Konzessionen	CHF	1'187'687.14	882'000.00	928'500.00
42 Entgelte	CHF	1'259'714.73	1'157'000.00	1'003'000.00
43 Verschiedene Erträge	CHF	5'808.20	–	–
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	CHF	170'853.51	126'000.00	144'000.00
46 Transferertrag	CHF	1'495'210.05	1'481'500.00	1'512'500.00
47 Durchlaufende Beiträge	CHF	–	–	–
Total betrieblicher Ertrag	CHF	10'981'433.58	9'420'000.00	9'555'500.00
R1 Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		950'880.24	–365'000.00	–405'500.00
34 Finanzaufwand	CHF	99'951.70	106'000.00	101'000.00
44 Finanzertrag	CHF	504'797.64	497'500.00	512'500.00
R2 Ergebnis aus Finanzierung	CHF	404'845.94	391'500.00	411'500.00
O1 Operatives Ergebnis (R1 + R2)		1'355'726.18	26'500.00	6'000.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	CHF	1'000'000.00	–	–
48 Ausserordentlicher Ertrag	CHF	–	–	–
E1 Ausserordentliches Ergebnis	CHF	–1'000'000.00	–	–
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (O1 + E1)	CHF	355'726.18	26'500.00	6'000.00

Überblick des Budgets der Erfolgsrechnung nach Funktionen

	Rechnung 2023		Budget 2024		Budget 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'253'893.70	192'194.88	1'149'500.00	170'000.00	1'234'000.00	238'000.00
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	707'753.61	356'214.66	768'000.00	420'000.00	755'000.00	363'500.00
2 Bildung	1'975'165.03	734'458.74	2'006'500.00	715'000.00	2'046'000.00	711'000.00
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	555'662.41	16'848.30	481'500.00	–	485'000.00	11'000.00
4 Gesundheit	359'912.06	–	367'000.00	–	400'000.00	–
5 Soziale Sicherheit	699'383.31	140'688.60	502'500.00	70'000.00	751'500.00	141'000.00
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'368'552.59	208'848.10	1'164'500.00	182'000.00	1'160'500.00	196'000.00
7 Umweltschutz und Raumordnung	1'631'177.07	1'528'831.06	1'333'000.00	1'293'000.00	1'056'500.00	1'007'500.00
8 Volkswirtschaft	163'087.90	19'230.27	133'000.00	17'000.00	134'000.00	19'500.00
9 Finanzen und Steuern	2'596'397.15	8'469'396.40	2'182'500.00	7'247'500.00	2'186'000.00	7'527'000.00
Total Aufwand und Ertrag	11'310'984.83	11'666'711.01	10'088'000.00	10'114'500.00	10'208'500.00	10'214'500.00
Aufwandüberschuss		–		–		–
Ertragsüberschuss	355'726.18		26'500.00		6'000.00	

Überblick des Budgets der Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

	Rechnung 2023		Budget 2024		Budget 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	2'407'660.78		2'275'500.00		2'347'000.00	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'322'594.12		2'176'500.00		1'905'000.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'220'876.98		1'675'000.00		1'738'500.00	
34 Finanzaufwand	99'951.70		106'000.00		101'000.00	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	450'806.91		175'000.00		121'500.00	
36 Transferaufwand	3'628'614.55		3'483'000.00		3'849'000.00	
37 Durchlaufende Beiträge	–		–		–	
38 Ausserordentlicher Aufwand	1'000'000.00		–		–	
39 Interne Verrechnungen	180'479.79		197'000.00		146'500.00	
40 Fiskalertrag		6'862'159.95		5'773'500.00		5'967'500.00
41 Regalien und Konzessionen		1'187'687.14		882'000.00		928'500.00
42 Entgelte		1'259'714.73		1'157'000.00		1'003'000.00
43 Verschiedene Erträge		5'808.20		–		–
44 Finanzertrag		504'797.64		497'500.00		512'500.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		170'853.51		126'000.00		144'000.00
46 Transferertrag		1'495'210.05		1'481'500.00		1'512'500.00
47 Durchlaufende Beiträge		–		–		–
48 Ausserordentlicher Ertrag		–		–		–
49 Interne Verrechnungen		180'479.79		197'000.00		146'500.00
Total Aufwand und Ertrag	11'310'984.83	11'666'711.01	10'088'000.00	10'114'500.00	10'208'500.00	10'214'500.00
Aufwandüberschuss		–		–		–
Ertragsüberschuss	355'726.18		26'500.00		6'000.00	

Bericht zur Erfolgsrechnung 2025

Der budgetierte Aufwand beläuft sich für das Jahr 2025 auf CHF 10'208'500.00. Mit einem Ertrag von CHF 10'214'500.00 resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 6'000.00.

Der Personalaufwand steigt im Budget 2025 leicht an. Grund dafür ist neben den ordentlichen Lohnanpassungen die neu geschaffene Stelle des regionalen Sicherheitsbeauftragten, welcher durch unsere Gemeinde abgerechnet wird. Die angeschlossenen Gemeinden beteiligen sich an diesen Personalkosten. Der Sach- und übrige Betriebsaufwand entwickelt sich rückläufig.

Die Abschreibungen fallen auf Grund der grossen Investitionstätigkeit in den Jahren 2024 und 2025 erneut höher aus.

Im Finanzaufwand sind unter anderem die Darlehenszinsen enthalten. Diese wurden für das Jahr 2025 mit CHF 75'000.00 budgetiert.

Die Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen setzen sich einerseits durch die Einlage in die Spezialfinanzierung Abfallbewirtschaftung zusammen, welche im Jahr 2017 durch ein Defizit von CHF 79'000.00 im erwähnten Regiebetrieb entstanden und acht Jahre später der Spezialfinanzierung zurückzuführen ist. Andererseits

kommt die Einlage in die Spezialfinanzierung Wasserversorgung von CHF 42'500.00 hinzu, diese kann auf Grund des budgetierten Überschusses im Regiebetrieb Wasserversorgung vorgenommen werden.

Der Transferaufwand, welcher im Budget 2025 höher ausfällt, umfasst zum grössten Teil die Entschädigungen und Beiträge an Gemeinwesen und Dritte.

Die Internen Verrechnungen enthält die Verrechnung zwischen dem Bereich Steuern und dem Regiebetrieb Abfallbewirtschaftung. Wie bereits erwähnt müssen die vor acht Jahren entstandenen Defizite in die entsprechenden Spezialfinanzierungen zurückgeführt

werden, was eine Verrechnung zwischen dem Bereich Steuern und dem Regiebetrieb zur Folge hat. Gleichzeitig sind Verrechnungen von Material- und Warenbezügen, Dienstleistungen, Verrechnungen von Pacht, Mieten und Benützungskosten sowie Verrechnungen von Zinsen enthalten. Der gesamte Betrag der Internen Verrechnungen ist mit jenem auf der Ertragsseite identisch.

Im Budget 2025 belaufen sich die budgetierten Steuererträge (Fiskalertrag) auf CHF 5'967'500.00 und stellen mit rund 58% die Haupteinnahmequelle der Gemeinde Gampel-Bratsch dar. Davon machen die Steuern der natürlichen Personen rund 81% aus, die Steuern der juristischen Personen in etwa 7%. Der Gemeinderat von Gampel-Bratsch hat beschlossen, die automatische Anpassung der Indexierung (Ausmerzung der kalten Progression) vorzunehmen und somit die Indexierung ab dem Steuerjahr 2025 auf 151% festzulegen. Als Grundlage für die Erarbeitung des Budgets dienen neben den eigenen Berechnungen aus

den veranlagten Vorjahren die erhaltenen Steuersimulationen des Kantons Wallis. Es ist festzuhalten, dass durch die Anpassung der Indexierung sowie durch die aktuelle Revision des Steuergesetzes die Auswirkungen auf die Gemeindesteuern schwer abzuschätzen sind. Bei den Steuern der juristischen Personen ist der Steuerertrag stark abhängig von der wirtschaftlichen Entwicklung und kann daher grossen Schwankungen unterliegen.

Die Regalien und Konzessionen setzen sich zum grössten Teil aus den Wasserzinsen zusammen. Auf Grund der erhaltenen Wasserzinsen im Jahr 2023 rechnet die Gemeinde auch für das Budget 2025 mit Wasserzinsen in der Grössenordnung von CHF 883'500.00.

Die Einnahmen aus Entgelten betreffen Ersatzabgaben, Gebühren für Amtshandlungen, Benützungsgebühren und Dienstleistungen (insbesondere Gebühren wie Parkplatz-, Trinkwasser-, Abwasser- und Kehrrechtgebühren), Erlöse aus Verkäufen, Rückerstattungen und Bussen.

Der Finanzertrag setzt sich grösstenteils aus Dividenden sowie Pacht- und Mietzinsen zusammen.

Bei den Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen handelt es sich um die Entnahmen, die auf Grund der budgetierten Defizite 2025 in den Regiebetrieben Abwasserentsorgung (CHF 68'000.00) und Abfall (CHF 73'500.00) getätigt werden müssen.

Im Transferertrag sind nebst den Beiträgen von Gemeinwesen und Dritten auch die Gelder aus dem interkommunalen Finanzausgleich (Ressourcenausgleich, Lastenausgleich und Härteausgleich) enthalten. Gemäss Bekanntgabe des Kantons Wallis belaufen sich diese für die Gemeinde Gampel-Bratsch im Jahr 2025 auf CHF 284'500.00. Im Jahr 2023 erhielt die Gemeinde noch CHF 325'317.00 aus dem interkommunalen Finanzausgleich. Grund für den tieferen Anteil am Finanzausgleich ist der jährlich abnehmende Härteausgleich. Gemäss Zahlen vom Kanton darf unsere Gemeinde jedoch für das Jahr 2025 mit einem etwas höheren Ressourcenausgleich rechnen.

Überblick des Budgets der Investitionsrechnung nach Funktionen

	Rechnung 2023		Budget 2024		Budget 2025	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	64'948.30	-	-	-	-	-
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-	-	46'000.00	22'000.00	-	-
2 Bildung	340'683.39	66'971.20	2'900'000.00	590'000.00	3'510'000.00	750'000.00
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	-	-	252'000.00	-	60'000.00	-
4 Gesundheit	1'210'000.00	-	369'000.00	-	451'000.00	-
5 Soziale Sicherheit	-	-	138'000.00	-	-	-
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	881'674.65	77'651.70	800'000.00	-	1'146'000.00	-
7 Umweltschutz und Raumordnung	3'626'809.04	2'620'818.30	3'411'000.00	2'181'000.00	1'060'000.00	108'500.00
8 Volkswirtschaft	507'014.70	97'622.00	-	-	-	-
9 Finanzen und Steuern	-	-	-	-	-	-
Total Ausgaben und Einnahmen	6'631'130.08	2'863'063.20	7'916'000.00	2'793'000.00	6'227'000.00	858'500.00
Ausgabenüberschuss		3'768'066.88		5'123'000.00		5'368'500.00
Einnahmenüberschuss		-		-		-

Überblick des Budgets der Investitionsrechnung nach Sachgruppen

	Rechnung 2023		Budget 2024		Budget 2025	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Investitions-einnahmen
50 Sachanlagen	5'263'569.33		7'202'000.00		5'681'000.00	
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	–		–		–	
52 Immaterielle Anlagen VV	75'370.85		138'000.00		–	
54 Darlehen VV	1'155'000.00		–		–	
55 Beteiligungen, Grundkapitalien VV	55'000.00		62'000.00		–	
56 Investitionsbeiträge	82'189.90		514'000.00		546'000.00	
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	–		–		–	
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen		–		–		–
61 Rückerstattungen		–		–		–
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen		–		–		–
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		2'863'063.20		2'793'000.00		858'500.00
64 Rückzahlung von Darlehen		–		–		–
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen		–		–		–
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge		–		–		–
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge		–		–		–
Total Ausgaben und Einnahmen	6'631'130.08	2'863'063.20	7'916'000.00	2'793'000.00	6'227'000.00	858'500.00
Ausgabenüberschuss		3'768'066.88		5'123'000.00		5'368'500.00
Einnahmenüberschuss	–		–		–	

Bericht zur Investitionsrechnung 2025

Nachstehend sind die Bruttoinvestitionen 2025 aufgestellt:

Sanierung Primarschulhaus Gampel	CHF 3'510'000.00
Sanierung Wanderwege	CHF 60'000.00
Investitionsbeitrag Ausbau, Um- und Neubau Haus der Generationen St. Anna Steg	CHF 451'000.00
Anteil Baukosten Kantonsstrassen	CHF 95'000.00
Sanierung Alte Dorfstrasse, Zur Mühle, Haldenweg und Pletschenweg Gampel	CHF 550'000.00
Sanierung Zaun Hauptstrasse Niedergampel	CHF 69'000.00
Sanierung Strassenbeleuchtung	CHF 75'000.00
Erstellung Parkplatz Gampel Süd	CHF 279'000.00
Ersatzbeschaffung Fahrzeug Gebäudeunterhalt	CHF 45'000.00
Ersatzbeschaffung Rasenmäher	CHF 33'000.00
Trinkwasserversorgung Gampel-Bratsch	CHF 490'000.00
Abwasserentsorgung Gampel-Bratsch	CHF 480'000.00
Umsetzung Konzept Abfallbewirtschaftung	CHF 80'000.00
Hochwasserschutz Tschingel	CHF 10'000.00

Im Verwaltungsjahr 2025 beabsichtigt die Gemeinde Gampel-Bratsch Bruttoinvestitionen in der Höhe von CHF 6'227'000.00 zu tätigen. Die Investi-

tionseinnahmen belaufen sich auf CHF 858'500.00, daraus ergeben sich Nettoinvestitionen von CHF 5'368'500.00.

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, das Budget 2025 zu genehmigen.